

## DAFTAR RUJUKAN

- Al-Ghalayaini, M. (2012). *Jami'u al-Durus al-Arabiyah* (11th ed.). Beirut: Dar Al-Kotob Al-Ilmiyah.
- Al-Jarim, A., & Amin, M. (1962). *Al Nahwu al Wadhih Fi Qawaid al Lughah al Arabiyah 2*. Kairo: Dar el Maarif.
- Al-Khuli, M. A. (1982). *A Dictionary of Theoretical Linguistics English-Arab*. Beirut: Librairie du Liban.
- Alzuhdy, Y. A. (2014). Analisis Translation Shift dalam Penerjemahan Bilingual Bahasa Inggris – Bahasa Indonesia. *Diksi*, 22(2), 185–193. <https://doi.org/10.21831/diksi.v2i22.3188>
- Badri, K. I. (1986). *Bunyatu-l Kalimah wa Nuzhau-l Jumlah (Diktat perkuliahan Diploma Am)*. Jakarta: LIPIA.
- Catford, J. C. (1965). *A Linguistic Theory of Translation*. Oxford University Press, 110.
- Chaer, A. (2015). *Sintaksis Bahasa Indonesia Pendekatan Proses*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Hasanain, S. S. (1984). *Dirasat fi ilmi-l lughah al Washfy wa At-Tarikhiy, wa Al-Muqaran*. Riyadh: Darul Ulum li Thiba`ah wa an-Nasyr.
- Jones, R. (1996). *Conference Interpreting Explained*. Mancschester, UK: St Jerome Publishing.
- Kridalaksana, H. (2001). *Kamus Linguistik*. Jakarta: Gramedia.
- Masrukhi, M. (2003). *Pengaruh Konstruksi Frase Bahasa Arab pada Konstruksi Frase Bahasa Jawa dalam Terjemahan Kitab-Kitab Klasik*. Universitas Gadjah Mada.
- Mubarak, F., Rahman, A. A., Awaliyah, M., Wekke, I. S., & Hussein, S. A. (2020). Phrases in Arabic and Indonesian Language. *Jurnal Al-Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab*, 12(1), 37–57.
- Nababan. (2004). *Pengantar Pengalihbahasaan (Interpreting)*. Surakarta: Universitas Sebelas Maret.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. London: Prentice Hall International.
- Nida, E. A., & Taber, C. R. (1982). *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: E. J Brill.

- Nur, T. (2018). *Sintaksis Bahasa Arab*. Bandung: Unpad Press.
- Nurawalia, A., & Kesuma, T. M. J. (2018). Padanan Terjemahan it ke dalam Bahasa Indonesia dalam novel Harry Potter and The Order of The Phoenix. *Deskripsi Bahasa*, 1(2), 103–119. <https://doi.org/10.22146/db.v1i2.328>
- Nurhadi, R. (2020). Analisis Kontrastif Frasa Preposisi dalam Bahasa Indonesia dan Bahasa Arab. *Bahtera: Jurnal Pendidikan, Bahasa, Sastra, Dan Budaya*, 07(September), 1141–1153.
- Pradana, F. I. (2019). *Teknik Penerjemahan dalam Kejurubahasaan Konsektif*.
- Ramlan, M. (2000). *Ilmu Bahasa Indonesia: Sintaksis*. Yogyakarta: CV Karyono.
- Rofi'ah, U. H., & Anis, M. Y. (2015). Pergeseran Bentuk dan Makna dalam Penerjemahan Teks Drama Ma'satu Zainab Karya Ali Ahmad Bakatsir. *CMES*, VIII, 196–210.
- Roji, F., Syaifullah, M., & Muttaqin, M. I. (2021). Analisis Tarkib Idhofi dalam al-Qur'an Surat Annisa' (Pembelajaran Nahwiyah). *Mantiq Taysir: Journal of Arabic Language*, 1(2), 101–116.
- Saehu, A. (2018). *Interpreting Teori dan Praktik*. Bandung: Nuansa Cendikia.
- Saraswati, A. S. (2021). Analisis Pergeseran Kategori pada Nomina, Adjektiva, dan Adverbial dalam Subtitle Film Black Swan. *Deskripsi Bahasa*, 4(2), 72–85.
- Seleskovitch. (1978). *Interpreting for International Conferences: Problems of Language and Communication*. Washington D.C.: Pen and Booth (Translated from French by Stephanie Dailey and E. Norman McMillan).
- Sudaryanto. (1993). *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa: Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan secara Linguistik*. Yogyakarta: Duta Wacana University Press.
- Tarigan, H. G. (1984). *Pengajaran Sintaksis*. Bandung: Angkasa.
- Thatcher, G. W. (1958). *Arabic Grammar of The Written Language* (Edisi ke-5). London: Percy Lund, Humphries & Co Ltd.
- Weber, K. (1984). *Training Translators and Conference Interpreter*. New Jersey: Prentice Hall.
- William, J. (2013). *The Theories of Translations*. USA: Palgrave Macmillan.